

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2014)  
**Heft:** 62

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Air du temps****CONFIDENCES**

10 **La conseillère fédérale Doris Leuthard a reçu *Générations Plus*. Elle évoque les défis qui attendent notre pays. Tout en soulignant l'importance des liens familiaux.**



p. 10

Wolodja Jentsch

**DOSSIER**

16 **Ils sont nombreux aujourd'hui à promouvoir l'automédication pour baisser les coûts de la santé. Mais attention!**



p. 16

Robert Kneschke

**LE DÉFI**

20 **Sa mission ne lui en laissait pas le loisir. Aujourd'hui, le pasteur peut enfin réaliser son rêve: peindre**



p. 26

RTS

**INTERGÉNÉRATIONNEL**

22 **Des grands-mamans font tout pour maintenir le contact avec leurs petits enfants à l'étranger. Témoignages.**

**GASTRONOMIE**

25 **La saison de la chasse bat son plein. A propos, est-ce bon pour la santé?**



p. 36

Image Point Fr

**TÉMOIGNAGE**

26 **Histoire poignante que celle de Marta, tombée amoureuse d'un bel officier français en 1940. Elle n'a jamais oublié.**

**Bien dans son âge****SANTÉ**

34 **Pour mieux lutter contre le cancer, la prise en charge du patient est désormais pluridisciplinaire.**

**BIEN DANS SA TÊTE**

36 **La dépression saisonnière vous connaissez? La solution pour chasser les idées noires passe souvent par la luminothérapie.**

**GRIPPE**

39 **Les campagnes de vaccination ont commencé. Mais est-ce vraiment efficace?**

**BIEN DANS SON CORPS**

40 **Pour rester en bonne forme, rien de mieux qu'un chien, paroles de maîtres.**

# SOMMAIRE

## Envie d'évasion

### 52 QUE DEVIENNENT-ILS?

La socialiste Gabrielle Nanchen est l'une des dix premières femmes à avoir siégé sous la coupole fédérale il y a 43 ans.



p. 52

Wolodia Jentsch

### 55 CHANSON

Qui ne se souvient de *San Francisco* et de sa maison bleue ou de *Mon frère*? Maxime Le Forestier sera sur scène à Monthey.

### 57 SPECTACLE

La Valaisanne Laurence Revey se plaît à passer d'un registre musical à un autre.

### 58 GASTRONOMIE

Un livre précieux pour ceux qui aiment la cuisine marocaine. Il recense 210 recettes que l'on se transmettait de mère en fille.

### 63 SANTÉ

Avec le vieillissement de la population, la question du «spirituel» prend à nouveau tout son sens dans la prise en charge du patient.



p. 68

cornfeld

### 67 DÉCOUVERTE

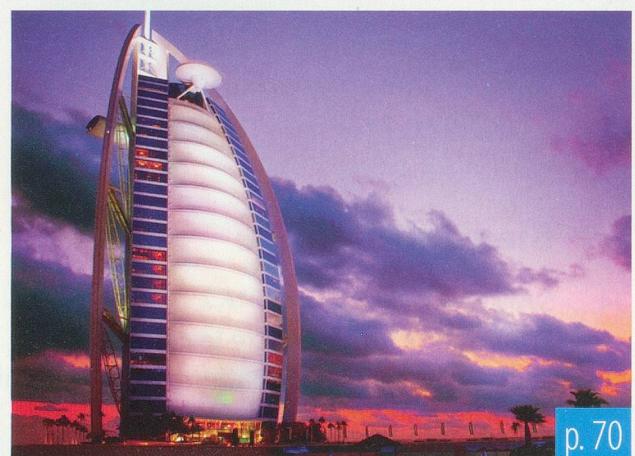
Premier pays au monde à avoir supprimé son armée, le Costa-Rica se bat aujourd'hui pour préserver une nature exceptionnelle.

### 68 VOYAGE

Au sud du Maroc, la vallée du Drâa abrite d'incroyables citadelles et villages fortifiés.

### 70 ESCAPADE

Dubaï est désormais un must pour les voyageurs épris de shopping et de divertissements hors-normes.



p. 70

Subbotina Anna

## Fiches pratiques

- 44 Vos droits
- 45 Votre argent
- 47 Vétérinaire  
Un chat s'installe chez moi
- 48 La recette d'Annick  
Risotto de petit épeautre  
à l'orange et à la sauge
- 49 Pro Senectute  
Comment maintenir  
un vrai dialogue



## Les rubriques

- |  |   |
|--|---|
| 08 La chronique<br>d'Isabelle Guisan           | 42 Le regard<br>de Jacques Salomé       |
| 09 Courrier<br>des lecteurs                    | 51 TV-Ciné-DVD                          |
| 14 Panorama Planète                            | 61 Découvrir<br>Faustine Jenny          |
| 29 Sur le web                                  | 73 Les jeux                             |
| 31 Les fantaisies<br>de Jean-François<br>Duval | 78 Les annonces                         |
| 32 Panorama Santé                              | 83 Le Club                              |
|  | 90 Nous, les femmes<br>de Nicole Métral |

Couverture: Wolodia Jentsch